



במסגרת הסדרה **מפגשים**
אנו שמחים להזמינכם לדיון בספרה
של ד"ר לינה ברוך

BETWEEN GERMAN AND HEBREW

THE COUNTERLANGUAGES OF
GERSHOM SCHOLEM, WERNER KRAFT
AND LUDWIG STRAUSS

בהוצאת דה גרויטר אולדנבורג ומאגנס

הספר עוקב אחר אזורי הממשק (contact zones) הגרמניים-העבריים שבהם חיו ויצרו גרשם שלום, ורנר קרפט ולודוויג שטראוס בגרמניה של תחילת המאה העשרים, ולאחר מכן בארץ ישראל, לאחר הגירתם או בריחתם אליה בשנות העשרים והשלושים. אזורי ממשק אלה, וכתביהם של השלושה, מוארים על רקע השינויים הדרמטיים שחלו בזמנם בשדה הספרותי ולאור התמורות ההיסטוריות: הרעיון של האומה הגרמנית הוורנקולרית, פריחת התרבות העברית והתחיות הזהות היהודית בגרמניה הוויימארי, משבר השפה בספרות המודרניסטית וצמיחת הקהילות הרב-לשוניות בירושלים. על רקע זה נגלים כתביהם של שלום, קרפט ושטראוס כצורות ייחודיות של שפת-התנגדות (counterlanguage).

בספר שלושה פרקים: על הקינה העברית של שלום, על הדבקות הגרמניסטית של קרפט ועל הדיאלוג הרב-לשוני של שטראוס. בחינת ההתכתבויות, היומנים, הספרות המחקרית, הפרוזה והשירה פרי עטם מגלה כיצד פרקטיקות כתיבה מתנגדות סייעו בהתמודדותם עם משבר שפה מוחשיים ומטפוריים ויצרו חלופות מרתקות לשתיקה, לשכחה או לשיתוק ספרותיים, במציאות של שוליות תרבותית ועקירה.

משתתפים:

יו"ר: ד"ר רפי צירקין-סדן

פרופ' ויויאן ליסקה

ד"ר אמיר אנגל

פרופ' גלילי שחר

מגיבה: ד"ר לינה ברוך

המפגש יתקיים בשפה האנגלית

המפגש יתקיים ביום חמישי
ה-26.5.2016, י"ח באייר תשע"ו
בשעה 16:00

בניין רבין, חדר 2001, קמפוס הר-הצופים